

SUPREME COURT OF HONGKONG.

UNTIL further notice, the Court will sit in its Original Jurisdiction on Mondays and Thursdays.

By Order,
C. B. PLUNKET,
Registrar.

SUPREME COURT OF HONGKONG.

UNTIL further notice, the Court will sit in Summary Jurisdiction, on every Tuesday, at Ten o'clock in the forenoon.

By Order,
C. B. PLUNKET,
Registrar.

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG IN BANKRUPTCY.

In the matter of LEE-YU-CHOW, a Bankrupt.

NOTICE is hereby given that the Bankruptcy of LEE-YU-CHOW who was adjudicated a Bankrupt on the 15th day of November, 1877, was by an order of this Honourable Court annulled on the 8th day of July, 1878.

Dated this 16th day of July, 1878.

W. H. BRERETON,
Solicitor for the said
LEE-YU-CHOW.

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA AND CHINA.

BY order of the Court of Directors I have to-day handed over the management of this Branch of the Bank to Mr. WILLIAM FORREST.

(Signed,) R. I. HARPER,
Manager.

Hongkong, 16th July, 1878.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. José HOMEM DE CARVALHO in our firm ceased on the Thirty-first day of May, 1878.

CARVALHO & Co.
Shanghai, 11th June, 1878.

NOTICE.

THE interest and responsibility of Mr. S. J. DAVID in our Firm at this port, and in China, ceased on the 31st December, 1875.

E. D. SASSOON & Co.
Hongkong, 14th June, 1878.

CHINESE AND ENGLISH DICTIONARY,

BY
THE REV. W. LOBSCHIED.

THE above work, which has been chiefly compiled for the purpose of aiding students in the study of Chinese literature, comprises many characters not met with in any of the Dictionaries hitherto published.

The selection of between 8,000 and 9,000 characters will make it comparatively easy to find a character without counting the strokes of the compound figures, (minus the radical), and the addition of the Synonyms will prove a great help to such as are anxious to acquaint themselves more minutely with the character of the language.

The work contains 584 Imperial Octavo Pages and is neatly bound in cloth.

REDUCED PRICE—\$4 per Copy.

NORONHA & SONS,
Hongkong.

NORONHA & SONS,

PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS

AND

Printers to the Government of Hongkong,
No. 5, HOLLYWOOD ROAD,
HONGKONG.

ESTABLISHED, 1844.

Letter-Press Printing. Copper-Plate Printing
Play-bills, Hand-bills, Programmes,
Posters, &c., &c.,
neatly printed in coloured ink.

LARGE ASSORTMENTS OF VISITING, BALL,
MENU, AND SEAT CARDS.

“THE HONGKONG
GOVERNMENT GAZETTE.”

Subscription:

Per Annum, Payable in advance,\$12.00
Extra copies,each, \$ 0.50

Terms of Advertising:

For 5 Lines and under, \$1.00
Each Additional line, \$0.20
In Chinese-For 25 Characters } for 1st insertion.
and under,\$1.00
Each Additional character, 4c.
Repetitions,Half price.

Unless otherwise ordered, all advertisements will be repeated until countermanded.

Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

Printed and Published by NORONHA & SONS
Printers to the Hongkong Government, No. 5
HOLLYWOOD ROAD, Hongkong.